

INTERNATIONAL SHIP SECURITY CERTIFICATE

CERTIFICADO INTERNACIONAL DE PROTEÇÃO PARA NAVIOS

Certificate No:
No. do Certificado:
n1351657-gox
 DNV GL Id No:
36783
 Date of issue:
Expedido em:
2019-09-05

Issued under the provisions of the INTERNATIONAL CODE FOR THE SECURITY OF SHIPS AND OF PORT FACILITIES (ISPS CODE), as amended
Emitido sob as disposições do CÓDIGO INTERNACIONAL PARA PROTEÇÃO DE NAVIOS E DE INSTALAÇÕES PORTUÁRIAS (ISPS CODE),



under the authority of the Government of
sob a autoridade do Governo da

THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

by/pela **DNV GL**

Particulars of Ship/*Características do Navio*

Name of Ship: <i>Nome do Navio:</i>	MERCOSUL SUAPE
Distinctive Number or Letters: <i>Indicativo de Chamada:</i>	PPUW
Port of Registry: <i>Porto de Registro:</i>	MANAUS
Type of Ship: <i>Tipo de Navio:</i>	Other cargo ship Outro tipo de navio de carga
Gross Tonnage: <i>Arqueação Bruta:</i>	25888
IMO Number: <i>Número da IMO:</i>	9356141

Particulars of Company/*Características do Companhia*

Company Name: <i>Nome da Companhia:</i>	Mercosul Line Navegacao e Logística Ltda.
Company Address: <i>Endereço da Companhia:</i>	Rua Guaiaó 66/21º andar Bairro Aparecida SANTOS-SP CEP 11035-260 BRAZIL
Company Identification Number: <i>Número de identificação da Companhia:</i>	1879538



Certificate No/No. do Certificado:
n1351657-gox
Date of issue/Expedido em:
2019-09-05

This is to certify /Certifica-se:

1. that the security system and any associated security equipment of the ship has been verified in accordance with section 19.1 of part A of the ISPS Code;
que o Sistema de Proteção e todo Equipamento de Proteção associado do navio, foi verificado de acordo com a seção 19.1 da parte A do Código ISPS;
2. that the verification showed that the security system and any associated security equipment of the ship is in all respects satisfactory and that the ship complies with the applicable requirements of chapter XI-2 of the Convention and part A and B of the ISPS Code;
que a verificação evidenciou que o Sistema de Proteção e qualquer Equipamento de Proteção associado do navio, estão em todos os pontos satisfatórios e que o navio encontra-se cumprindo com os requisitos aplicáveis do capítulo XI-2 da Convenção e com as partes A e B do Código ISPS;
3. that the ship is provided with an approved ship security plan.
que o navio possui um plano de proteção para navios aprovado.

Date of initial/renewal verification on which this Certificate is based: **2019-09-05**
Data da verificação inicial/renovação na qual este Certificado está baseado:

This Certificate is valid until: **2024-09-05**
Este certificado é válido até:

subject to verifications in accordance with section 19.1.1 of part A of the ISPS Code.
sujeito à verificações de acordo com a seção 19.1.1 da parte A do Código ISPS.

Issued at/Emitido em **Suape, Pernambuco, Brazil**
Issued on/Expedido em **2019-09-05**



for/pela **DNV GL**

This document is signed electronically in accordance with IMO FAL.5/Circ.39/Rev.2. Validation and authentication can be obtained from trust.dnvgl.com by using the Unique Tracking Number (UTN): n1351657-gox and ID: 36783

Helcio Luiz Cunha de Andrade
Station Manager

Certificate No/No. do Certificado:
n1351657-gox
Date of issue/Expedido em:
2019-09-05

Endorsement for intermediate verification
Endosso da verificação periódica

S

THIS IS TO CERTIFY/CERTIFICA-SE:

that at an intermediate verification required by section 19.1.1 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code.

que, na verificação intermediária, requerida pela seção 19.1.1 da parte A do Código ISPS, o navio encontrava-se cumprindo com as disposições relevantes do capítulo XI-2 da Convenção e com a parte A do Código ISPS.

Intermediate Verification: Place: Date:
Verificação intermediária: Local: Data:

Signature:
Assinatura:

Stamp/Carimbo

Surveyor/Vistoriador, DNV GL

Endorsement for additional verifications
Endossos de verificação adicional

AV

Additional verification: Place: Date:
Verificação adicional: Local: Data:

Signature:
Assinatura:

Stamp/Carimbo

Surveyor/Vistoriador, DNV GL

Additional verification: Place: Date:
Verificação adicional: Local: Data:

Signature:
Assinatura:

Stamp/Carimbo

Surveyor/Vistoriador, DNV GL

Additional verification: Place: Date:
Verificação adicional: Local: Data:

Signature:
Assinatura:

Stamp/Carimbo

Surveyor/Vistoriador, DNV GL

Additional verification: Place: Date:
Verificação adicional: Local: Data:

Signature:
Assinatura:

Stamp/Carimbo

Surveyor/Vistoriador, DNV GL

Certificate No/No. do Certificado:
n1351657-gox
Date of issue/Expedido em:
2019-09-05

Additional verification in accordance with section A/19.3.7.2 of the ISPS code

Verificação adicional de acordo com a seção A/19.3.7.2 do código ISPS

AVA

THIS IS TO CERTIFY/CERTIFICA-SE:

that at an additional verification required by section 19.3.7.2 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code.

que, em uma verificação adicional requerida pela seção 19.3.7.2 da parte A do Código ISPS, o navio encontrava-se cumprindo com as disposições relevantes do Capítulo XI-2 da Convenção e da parte A do Código ISPS.

Place:

Date:

Local:

Data:

Signature:

Assinatura:

Stamp/Carimbo

Surveyor/Vistoriador, DNV GL

Endorsement to extend the Certificate if valid for less than 5 years where section A/19.3.3 of the ISPS code applies

Endosso para estender o certificado se a validade for menor que 5 anos onde a seção A/19.3.3 do código ISPS se aplica

EEVF

The ship complies with the relevant provisions of part A of the ISPS Code, and the Certificate shall, in accordance with section 19.3.3 of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until:

O navio cumpre com as disposições relevantes previstas na parte A do Código ISPS, e este Certificado será, de acordo com a seção 19.3.3 da parte A do Código ISPS, aceito como válido até:

Place:

Date:

Local:

Data:

Signature:

Assinatura:

Stamp/Carimbo

Surveyor/Vistoriador, DNV GL

Certificate No/No. do Certificado:
n1351657-gox
Date of issue/Expedido em:
2019-09-05

Endorsement where the renewal verification has been completed and section A/19.3.4 of the ISPS code applies
Endosso onde a verificação de renovação foi completada e a seção A / 19.3.4 do código ISPS se aplica

ERC

The ship complies with the relevant provisions of part A of the ISPS Code, and the Certificate shall, in accordance with section 19.3.4 of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until:

O navio encontra-se cumprindo com os requisitos relevantes previstos na parte A do Código ISPS, e este Certificado será, de acordo com a seção 19.3.4 da parte A do Código ISPS, aceito como válido até:

Place: _____ Date: _____
Local: _____ Data: _____

Signature: _____
Assinatura: _____

Stamp/Carimbo

Surveyor/Vistoriador, DNV GL

Endorsement to extend the validity of the Certificate until reaching the port of verification where section A/19.3.5 of the ISPS code applies or for a period of grace where section A/19.3.6 of the ISPS code applies
Endosso para estender a validade do Certificado até a chegada ao porto de verificação onde a seção A/19.3.5 do código ISPS se aplica ou por um período de graça onde se aplica a seção A/19.3.6 do código ISPS

EEV

This Certificate shall, in accordance with section 19.3.5 or 19.3.6¹ of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until:

Este Certificado será, de acordo com a seção 19.3.5 or 19.3.6 da parte A do Código ISPS, aceito como válido:

Place: _____ Date: _____
Local: _____ Data: _____

Signature: _____
Assinatura: _____

Stamp/Carimbo

Surveyor/Vistoriador, DNV GL

¹ Delete as appropriate.

Certificate No/No. do Certificado:
n1351657-gox
Date of issue/Expedido em:
2019-09-05

Endorsement for advancement of expiry date where section A/19.3.7.1 of the ISPS code applies
Endosso para adiamento da data de validade, onde a seção A/19.3.7.1 do código ISPS se aplica

EAE

In accordance with section 19.3.7.1 of part A of the ISPS Code, the new expiry date is²

De acordo com a seção 19.3.7.1 da parte A do código ISPS, a nova data de validade é

Place: _____ Date: _____
Local: _____ Data: _____

Signature: _____
Assinatura: _____

Stamp/Carimbo

Surveyor/Vistoriador, DNV GL

² In case of completion of this part of the Certificate, the expiry date shown on the front of the Certificate shall also be amended accordingly.